

DER KATALOG ERSCHEINT ANLÄSSLICH DER AUSSTELLUNG /
CE CATALOGUE A ÉTÉ PUBLIÉ À L'OCCASION DE L'EXPOSITION

GEORG BASELITZ RUSSENBILDER

MUSÉE D'ART MODERNE DE SAINT-ETIENNE MÉTROPOLE > 9. FEBRUAR / FÉVRIER – 22. APRIL / AVRIL 2007
NATIONAL MUSEUM OF CONTEMPORARY ART, SEOUL / KOREA > 11. MAI – 15. JULI / JUILLET 2007
DEICHTORHALLEN HAMBURG > 16. NOVEMBER / NOVEMBRE 2007 – 3. FEBRUAR / FÉVRIER 2008

HERAUSGEBER / ÉDITEUR: MUSÉE D'ART MODERNE DE SAINT-ETIENNE MÉTROPOLE,
DEICHTORHALLEN HAMBURG, GALERIE THADDAEUS ROPAC SALZBURG / PARIS
REDAKTION / RÉDACTEUR: ARNE EHMANN

BESONDERS DANKEN MÖCHTEN WIR / NOUS TENONS À REMERCIER:
GEORG & ELKE BASELITZ, GUILLAUME BENAICH, BÉNÉDICTE BURRUS,
ERIC DARRAGON, EVA GLITTENBERG, DETLEV GRETENKORT, MARKUS KORMANN

GRAFISCHE GESTALTUNG / GRAPHISME: LINIES.COM, CHRISTINA & GERHARD ANDRASCHKO
UMSCHLAG / COUVERTURE: GEORG BASELITZ, *PORTRÄT DES MITGLIEDS DER AKADEMIE I.P. PAWLOW II (M. NESTEROW), 1999*
PHOTOS: JOCHEN LITTKEMANN
ÜBERSETZUNG / TRADUCTION: CAROLINE GUTBERLET, TEC-TRAD® SARL
DEUTSCHES LEKTORAT / LECTORAT ALLEMAND: ANTJE EHMANN
FRANZÖSISCHES LEKTORAT / LECTORAT FRANÇAIS: GUILLAUME BENAICH, BÉNÉDICTE BURRUS

DRUCK / IMPRIMEUR: LA LINEA, SALZBURG
REPRO: REPRO WEYLAND, SALZBURG
AUFLAGE / EXEMPLAIRES: 3.000

© 2007
MUSÉE D'ART MODERNE DE SAINT-ETIENNE MÉTROPOLE
DEICHTORHALLEN HAMBURG
GALERIE THADDAEUS ROPAC SALZBURG / PARIS
AUTOREN UND KÜNSTLER / LES AUTEURS ET L'ARTISTE

AUSSTELLUNG / EXPOSITION

MUSÉE D'ART MODERNE DE SAINT-ETIENNE MÉTROPOLE
9. FEBRUAR / FÉVRIER – 22. APRIL / AVRIL 2007
LA TERRASSE, 42000 SAINT ETIENNE, FRANCE
WWW.MAM-ST-ETIENNE.FR

NATIONAL MUSEUM OF CONTEMPORARY ART, SEOUL / KOREA
11. MAI – 15. JULI / JUILLET 2007
SAN 58-1, MAKGYE-DONG, GWACHEON-SI,
GYEONGGI-DO, 427-701, SEOUL / KOREA
WWW.MOCA.GO.KR

DEICHTORHALLEN HAMBURG
16. NOVEMBER / NOVEMBRE 2007 – 3. FEBRUAR / FÉVRIER 2008
DEICHTORSTRASSE 1+ 2, 20095 HAMBURG, DEUTSCHLAND
WWW.DEICHTORHALLEN.DE

MUSÉE D'ART MODERNE DE SAINT-ETIENNE MÉTROPOLE

DIREKTOR / DIRECTEUR GÉNÉRAL: LÓRÁND HEGYI

GENERALSEKRETÄRIN / SECRÉTAIRE GÉNÉRAL: EMMANUELLE THUONG-HIME

TECHNISCHE BERATUNG / CONSEILLER TECHNIQUE: STEFANO ARNALDI

SPONSORING, MARKETING / MÉCÉNAT, COMMUNICATION: CÉLINE TRUCHI

DIREKTIONSASSISTENZ / ASSISTANTES DE DIRECTION: SANDRINE BERT, BLANDINE GWIZDALA

KOORDINATION AUSSTELLUNGEN / PÔLE CONSERVATION – EXPOSITIONS:
SAMMLUNGSLEITUNG / CONSERVATEUR EN CHEF: JACQUES BEAUFFET
KURATOR / CONSERVATEUR: MARTINE DANCER
AUSSTELLUNGSSEKRETARIAT / SERVICE COLLECTION – EXPOSITION: PAULINE FAURE-VERGNE,
MARC BŒUF, CÉCILE BOURGIN, CORINNE CAZORLA, ALICE GARCIN, EVELYNE GRANGER,
SONIA REYNAUD-THIEN
BIBLIOTHEK / BIBLIOTHÈQUE: CHRISTIAN GAY, SOPHIE LEPINE, SÉBASTIEN TERRAT
PHOTOGRAPHIE: YVES BRESSON

BESUCHERSERVICE / SERVICE DES PUBLICS:
LORRAINE ROUX-PHILIBERT, NICOLE PASCAL, JESSICA MAMOUM, DOMINIQUE VIOU
KUNSTVERMITTLUNG / MÉDIATEURS: PIERRE ARNAUD, JEAN-MARC CERINO, FRANCK
CHALENDARD, ELIANE CHAVAGNEUX, PATRICK CONDOURET, BIANCA FALSETTI, ANNE-LAURE
GERBELOT-FRAISSE, DOMINIQUE MAREL, ALEXIS MEILLAND, EMMA RÉ, PHILIPPE ROUX
EMPfang / ACCUEIL: NATHALIE BELGUERMI, NATHALIE DARNÉ, NELLY IMBERT, ELODIE PIGNOT

VERWALTUNG, BUCHHALTUNG / ADMINISTRATION, COMPTABILITÉ:
JOËLLE VERDIER, DOMINIQUE JAY
STANDARD: ANNIE JOUBERT
SHOP / BOUTIQUE: ESTELLE SOLITO, VALÉRIE LESCOT

KOORDINATION SICHERHEIT / PÔLE TECHNIQUE – SÉCURITÉ:
OLIVIER EMERAUD
TECHNISCHES TEAM / ÉQUIPE TECHNIQUE: NASSER ABDECHAKOUR, CHRISTIAN BRUN,
GILLES CHEMINAL, GÉRALD LIMA, YVES MONMART, CAROLE MACARY, DANIEL SIMONNET,
GÉRARD VIGNERON
SICHERHEITSTEAM / ÉQUIPE SÉCURITÉ: PASCAL DEVJUN, JACQUES ALU, LAURE BACHER, GILLES
BACHER, PATRICE COTE, JOSETTE DELAFOSSE, MOHAMMED IBRAHIMI, ALEXIS PAIN, GAËL
PALAY, PIERRE-HENRI PEREZ, PIERRE VICTOIRE, SOUMIA ABOU EL HAOU, SAÏD GHEBRIOUA

BESONDERS DANKEN MÖCHTEN WIR / NOUS TENONS À REMERCIER:
MICHEL THOLLIERE (PRÄSIDENT DER SAINT-ETIENNE METROPOLE / PRÉSIDENT DE
SAINT-ETIENNE MÉTROPOLE),
FRANÇOIS JAMOND (VICE-PRÉSIDENT, ABGEORDNETER DER KULTUR UND DER GROSSEN
KULTURELLEN AUSSTATTUNG DER METROPOLE SAINT-ETIENNE / VICE-PRÉSIDENT DÉLÉGUÉ
À LA CULTURE ET AUX GRANDS ÉQUIPEMENTS CULTURELS) DE SAINT-ETIENNE MÉTROPOLE,
JÉRÔME BOUËT (GENERALDIREKTOR DER KULTUR RHONE-ALPES / DIRECTEUR RÉGIONAL
DES AFFAIRES CULTURELLES RHÔNE-ALPES),
SAINT-ETIENNE MÉTROPOLE ET SON SERVICE COMMUNICATION / SAINT-ETIENNE UND IHR
KOMMUNIKATIONSSERVICE

UND ALL DENEN, DIE AN DIESEM PROJEKT TEILGENOMMEN HABEN / ET TOUS CEUX QUI SE
SONT ASSOCIÉS À CE PROJET

DEICHTORHALLEN HAMBURG

DIREKTOR / DIRECTEUR: ROBERT FLECK

KAUFMÄNNISCHER GESCHÄFTSFÜHRER / DIRECTEUR ADMINISTRATIF: HELMUT SANDER

PROJEKTKOORDINATION / COORDINATION DU PROJET: ANNETTE SIEVERT

PRESSE- UND ÖFFENTLICHKEITSARBEIT / PRESSE ET COMMUNICATION: ANGELIKA LEU-BARTHEL

HAUS DER PHOTOGRAPHIE / MAISON DE LA PHOTOGRAPHIE:
SABINE SCHNAKENBERG (SAMMLUNG F. C. GUNDLACH), INGO TAUBHORN (KURATOR)

TECHNISCHE LEITUNG / DIRECTION TECHNIQUE: RAINER WOLLENSCHLÄGER
TECHNISCHES TEAM / ÉQUIPE TECHNIQUE: NILS HANDSCHUH, THOMAS HELDT-SCHWARTEN,
MANFRED KROBOTH

LEITER AUFBAUTEAM / DIRECTION ACCROCHAGE: CHRISTIAN ANDRES
AUFBAUTEAM / ÉQUIPE D'ACCROCHAGE: SARA FICHTNER, SABINE KUEHNLE, GIBBERT LANGE,
BORIS MEISE, WOLFGANG SCHEERER, MARTIN SCHNEIDER, FRANZISKA VOLLBORN

KUNSTPÄDAGOGIK, INTERNET / PÉDAGOGIE, INTERNET: BIRGIT HÜBNER

SEKRETARIAT / SÉCRETARIAT: LINDA ECKARDT-SALAEAMA

BUCHHALTUNG / COMPTABILITÉ: SABINE POERSCHKE

PERSONAL / PERSONNEL: MAREILE HANKE

AUFSICHTSDIENSTE / SURVEILLANCE: DIETER LOHMANN

REINIGUNG / NETTOYAGE: MARIA COSTA RODRIGUEZ

PARKPLATZ / PARKING: ANDREAS WIRSZINTS



* AVEC LE SOUTIEN DU CLUB DES PARTENAIRES DU MUSÉE D'ART MODERNE DE SAINT-ETIENNE MÉTROPOLE

deichtorhallen hamburg
haus der fotografie
aktuelle kunst

- 21 L'INTERROGATOIRE DES COMMUNISTES (BORIS V. IOGANSON), 1998
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 23 IN THE DAYS OF WAR I (KORZHEV), 1998
Private Collection Courtesy of Kim Heirston Art Advisory, New York
- 25 FRÜHLING, 1998
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 27 GERTRUDS HUT II, 1998
Privatsammlung / Collection privée
- 31 A WARM DAY (LEVITIN), 1998
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 33 LENIN IM SMOLNY I, 1998
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 35 LENIN IM SMOLNY II, 1998
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 37 ABGESANDTE BEI LENIN (SEROW), 1998
Collection Thaddaeus Ropac Salzburg
- 39 IN THE NAME OF LIFE I (KHMELNITSKY), 1998
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 41 IN THE NAME OF LIFE II, 1998
Privatsammlung Schweiz
- 43 DER BRIEF VON DER FRONT (LAKTIONOV), 1998
Collection of Barbara Schiff Miami
- 45 STUNDE DER NACHTIGALL III, 1998
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 47 NIGHT OF THE NIGHTINGALE IV (OBOZHENKO), 1998
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 49 NIGHT OF THE NIGHTINGALE V (OBOZHENKO), 1998
Private collection, Sao Paulo
- 51 STUNDE DER NACHTIGALL VI, 1998
Privatsammlung Freiburg i. Br.
- 53 STUNDE DER NACHTIGALL VII, 1998
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 55 VICTORY DAY IN BERLIN, 1998
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 57 VICTORY DAY IN BERLIN II, 1998
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 59 KAZAKH WOMAN (TOKAREV), 1998
Collection Changhyun Ham
- 63 EIN FASCHIST FLOG VORÜBER I, 1998
Privatsammlung / Collection privée
- 65 EIN FASCHIST FLOG VORÜBER II, 1998
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 67 EIN FASCHIST FLOG VORÜBER III, 1998
Privatsammlung / Collection privée
- 69 EINE TOCHTER SOVJETKIRGISIENS (TSCHUIKOV), 1998
Collection Groupe Lhoist
- 79 LUCH'S LIGHTBULB (TROIDZE), 1999
Privatsammlung / Collection privée
- 81 DAS PARTEIKOMITEE DER FABRIK (LUKOMSKY), 1999
Privatsammlung Schweiz
- 83 PORTRÄT DES MITGLIEDS DER AKADEMIE I. P. PAWLOW II (M. NESTEROW), 1999
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 85 VOR DEM TANZ, 1999
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 89 LENIN ON THE TRIBUNE (A. M. GERASIMOV), 1999
Privatsammlung / Collection privée
- 91 JUGENDLICHE DER KOLCHOSE HÖREN RADIO (ANTONOW), 1999
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 93 DIE KÜNSTLER VON LINKS NACH RECHTS (GERASSIMOV), 1999
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 95 BRIEF VON DER FRONT, 1999
Privatsammlung / Collection privée
- 97 LOVERS / LIEBENDE (KORZHEV), 1999
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 99 RUSSENTANZ, 1999
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 103 PEASANT PETITIONERS MEETING V. I. LENIN (SEROV), 1999
Privatsammlung / Collection privée
- 105 LA FACULTÉ OUVRIÈRE EN MARCHÉ (BORIS JOHANSON, 1928), 1999
Privatsammlung / Collection privée
- 107 DIE ARBEITERFORTBILDUNG LÄUFT (BORIS V. IOGANSON), 1999
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 109 INTO THE NEW FLAT (LAKTIONOV), 1999
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 111 TOMATO PICKING (ZINAIDA KOVALEVSKAJA), 1999
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 113 VICTORY DAY IN BERLIN, 1999
Privatsammlung / Collection privée
- 115 ARMENISCHE TEPPICHWEBERINNEN, 1999
Collection of Michael Young, New York
- 117 NACH DER SCHLACHT (NEPRIZEW), 1999
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 119 NACH DER SCHLACHT II, 1999
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 137 WO IST DER DOKTOR?, 2000
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 139 À TA SANTE, 2001
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 143 DIE TÜRKISCHE HOSE, 2001
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 145 JURI, 2001
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 149 VOR DEM TANZ, 2001
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 151 DIE MEXIKANISCHE REVOLUTION II, 2001
Privatsammlung / Collection privée
- 153 DER FRÜHLING KOMMT, 2001
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 155 EINTAUSEND NACHTIGALLEN, 2001
Privatsammlung / Collection privée
- 157 EINTAUSEND NACHTIGALLEN, 2001
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 159 WIE RENOIR WAGNER MALT, NICHT WIE MUNCH NIETZSCHE MALT, 2001
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 161 SERGEI, 2002
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 163 EIN UNVERGESSENER TAG, 2002
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris
- 165 THE LOVERS, 2002
Courtesy Galerie Thaddaeus Ropac Salzburg / Paris